



STARCRRAFT®

LEGACY OF THE VOID™

ARTANIS

SACRIFÍCIO

MATT
BURNS

JAMES
WAUGH

EDOUARD
GUITON

EMANUELE
TENDERINI

CLEM
ROBINS



ARTANIS

SACRIFÍCIO

ROTEIRO

MATT BURNS & JAMES WAUGH

ARTE

EDOUARD GUITON

COLORISTA

EMANUELE TENDERINI

LETRAS

CLEM ROBINS

DIREÇÃO DE ARTE

LOGAN LUBERA

EDITORES

ROBERT SIMPSON & CATE GARY

CAPA

EDOUARD GUITON & EMANUELE TENDERINI

DESIGNER GRÁFICO

MARCO SIPRIASO

DIREÇÃO CRIATIVA

**CHRIS METZEN, ALLEN DILLING,
JUSTIN DYE, VALERIE WATROUS**

HISTÓRIA DO JOGO

JUSTIN PARKER, SEAN COPELAND

PRODUÇÃO

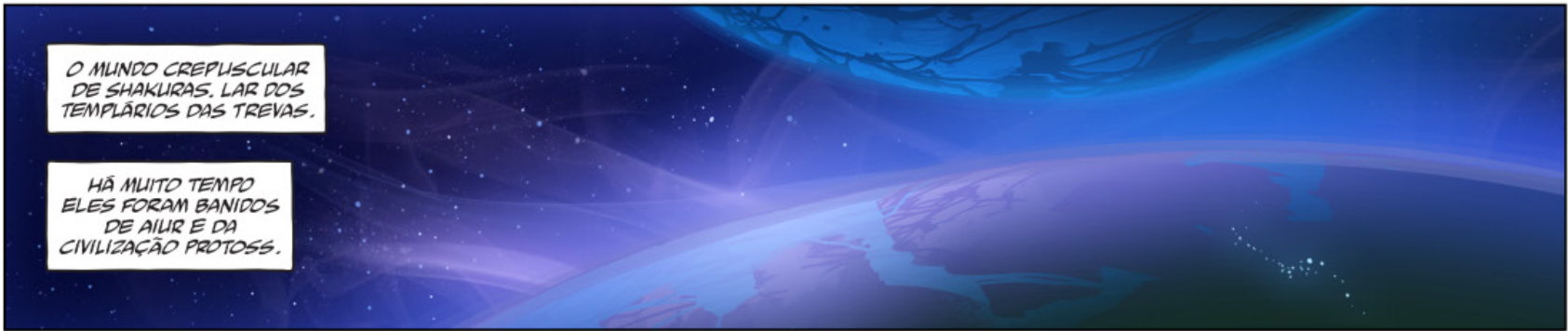
MICHAEL BYBEE & RACHEL DE JONG

DIREÇÃO DE DESENVOLVIMENTO DO ARGUMENTO

JAMES WAUGH



©2015 Blizzard Entertainment, Inc. All rights reserved. Legacy of the Void is a trademark and StarCraft is a trademark or registered trademark of Blizzard Entertainment, Inc., in the U.S. and/or other countries.



O MUNDO CREPUSCULAR DE SHAKURAS. LAR DOS TEMPLÁRIOS DAS TREVAS.

HÁ MUITO TEMPO ELES FORAM BANIDOS DE AIUR E DA CIVILIZAÇÃO PROTOSS.



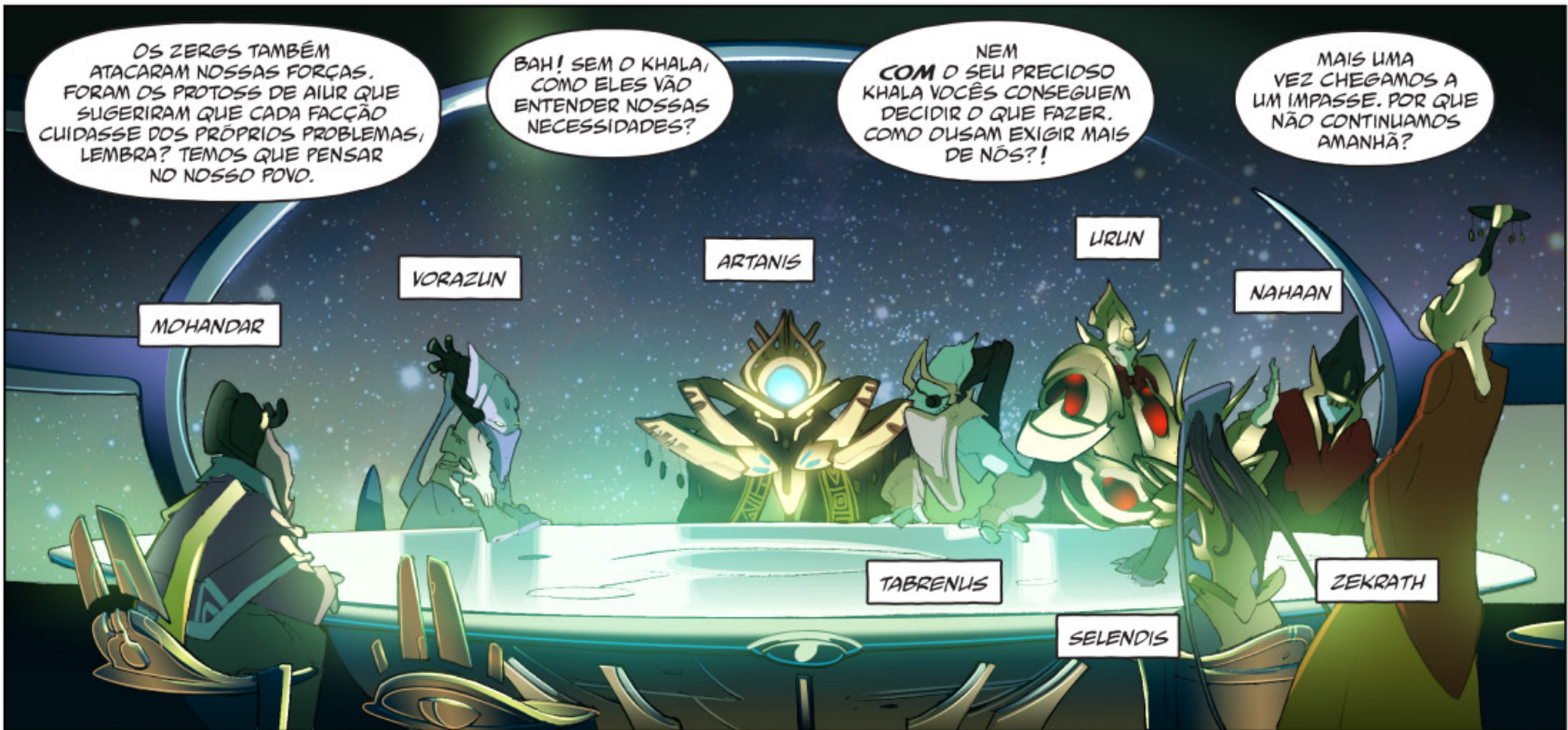
MAS A GUERRA COM OS ZERGS REUNIU AS FACÇÕES PROTOSS.

AGORA, ESSA NOVA SOCIEDADE--OS **DAELAAM**--LUTAM PARA ENCONTRAR A UNIÃO E O EQUILÍBRIO.

TODAS AS ESPERANÇAS SE VOLTAM PARA A HIERARQUIA, UM GOVERNO DIANTE DE UMA TAREFA IMPOSSÍVEL...

NOSSA FROTA PRECISA DE REPAROS, E VOCÊS, NERAZIM,* CONTINUAM SUGANDO NOSSOS RECURSOS.

*NERAZIM: OS PROTOSS OUTRORA BANIDOS, TAMBÉM CHAMADOS DE TEMPLÁRIOS DAS TREVAS.



OS ZERGS TAMBÉM ATACARAM NOSSAS FORÇAS. FORAM OS PROTOSS DE AIUR QUE SUGERIRAM QUE CADA FACÇÃO CUIDASSE DOS PRÓPRIOS PROBLEMAS, LEMBRA? TEMOS QUE PENSAR NO NOSSO POVO.

BAH! SEM O KHALA, COMO ELES VÃO ENTENDER NOSSAS NECESSIDADES?

NEM COM O SEU PRECIOSO KHALA VOCÊS CONSEGUEM DECIDIR O QUE FAZER. COMO ousam exigir mais de nós?!

MAIS UMA VEZ CHEGAMOS A UM IMPASSE. POR QUE NÃO CONTINUAMOS AMANHÃ?

MOHANDAR

VORAZUN

ARTANIS

LIRUN

NAHAAN

TABRENUS

SELENDIS

ZEKRATH



PAREM. NÓS SOMOS UM SÓ POVO OU NÃO SOMOS?

TODOS NÓS LUTAMOS PELO BEM DE NOSSAS FACÇÕES, MAS AGINDO ASSIM, NÃO CONSEGUIMOS NADA. PRECISAMOS DE UMA AÇÃO DECISIVA.



A HIERARQUIA ESTÁ SE ESFACELANDO. NÓS PRECISAMOS DE UM LÍDER. ESSE IMPASSE É OUTRA PROVA DISSO.

ENTÃO EU SEREI O LÍDER!

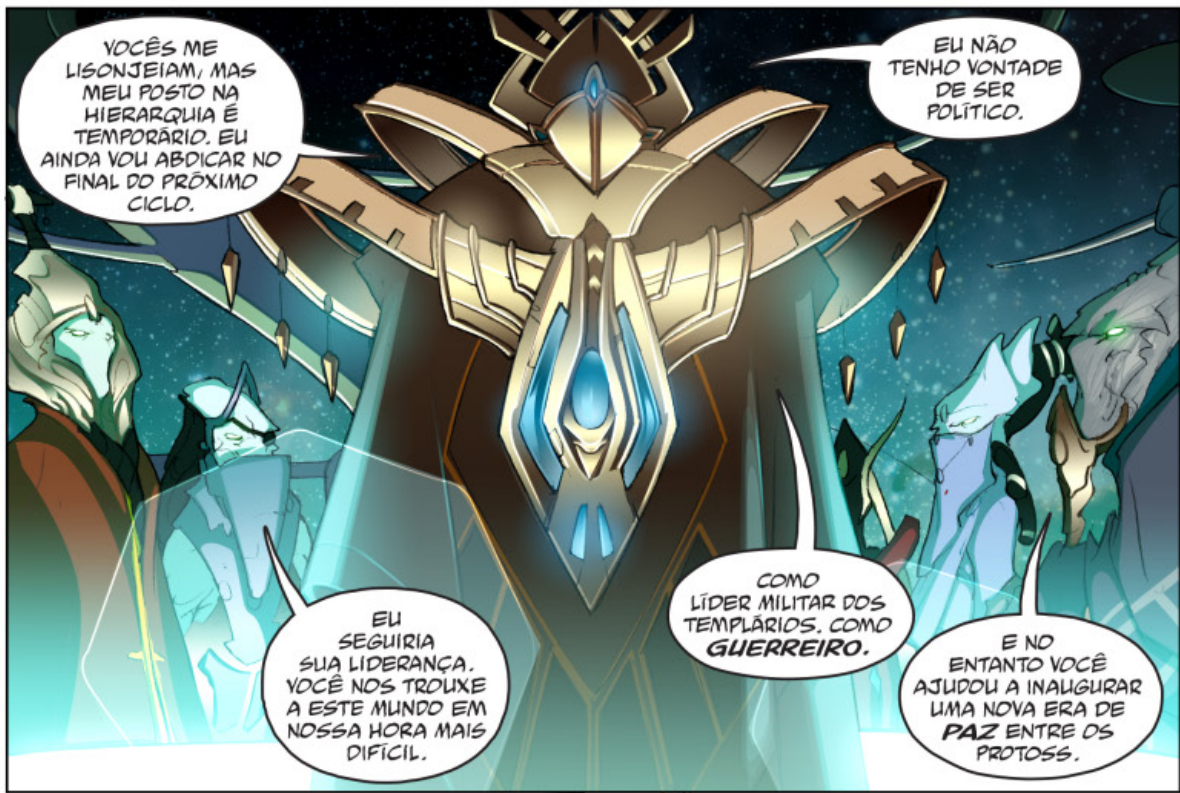
VOCÊ NOS ARRUINARIA A TODOS, NAHAAN. EU ME OFEREÇO PARA ESSA POSIÇÃO.



FORA DE QUESTÃO. NÓS ACOHEMOS VOCÊS, KHALAI, NO **NOSSO** MUNDO. TUDO O QUE RESULTOU DISSO FOI MAIS CONFLITO. UMA HIERARQUIA NERAZIM FAZ MUITO MAIS SENTIDO.

ACALMEM-SE. O LÍDER TEM QUE SER ALGUÉM QUE TENHA O RESPEITO DOS NERAZIM E DOS KHALAI. ALGUÉM COMO...ARTANIS.

ARTANIS É A ESCOLHA MAIS SENSATA.



VOCÊS ME LISONJEIAM, MAS MEU POSTO NA HIERARQUIA É TEMPORÁRIO. EU AINDA VOU ABDICAR NO FINAL DO PRÓXIMO CICLO.

EU NÃO TENHO VONTADE DE SER POLÍTICO.

EU SEGUIRIA SUA LIDERANÇA. VOCÊ NOS TROUXE A ESTE MUNDO EM NOSSA HORA MAIS DIFÍCIL.

COMO LÍDER MILITAR DOS TEMPLÁRIOS. COMO GUERREIRO.

E NO ENTANTO VOCÊ AJUDOU A INAUGURAR UMA NOVA ERA DE PAZ ENTRE OS PROTOSS.



SIM, TODOS NÓS ACHAMOS QUE ARTANIS SERIA UM BOM HIERARCA. MAS ELE ESTÁ CLARAMENTE INTERESSADO EM DEDICAR A VIDA AOS TEMPLÁRIOS...

E QUANTO A VOCÊ, MOHANDAR?

MEU JOVEM PATRIARCA... APENAS ARTANIS DESFRUTA DA CONFIANÇA DAS DUAS FACÇÕES. NÃO ACEITAREMOS MAIS NINGUÉM.



VAMOS ADIAR A SESSÃO. NÓS EXAURIMOS NOSSAS OPÇÕES E A SITUAÇÃO É MUITO PERIGOSA.

ARTANIS, NÓS LHE DAREMOS ATÉ AMANHÃ PARA RECONSIDERAR.

SE ELE RECUSAR, EU VOU RETIRAR MEU APÓLIO A ESSA UNIÃO.

EU TAMBÉM.

EU NÃO VOU LAMENTAR SUA PARTIDA.

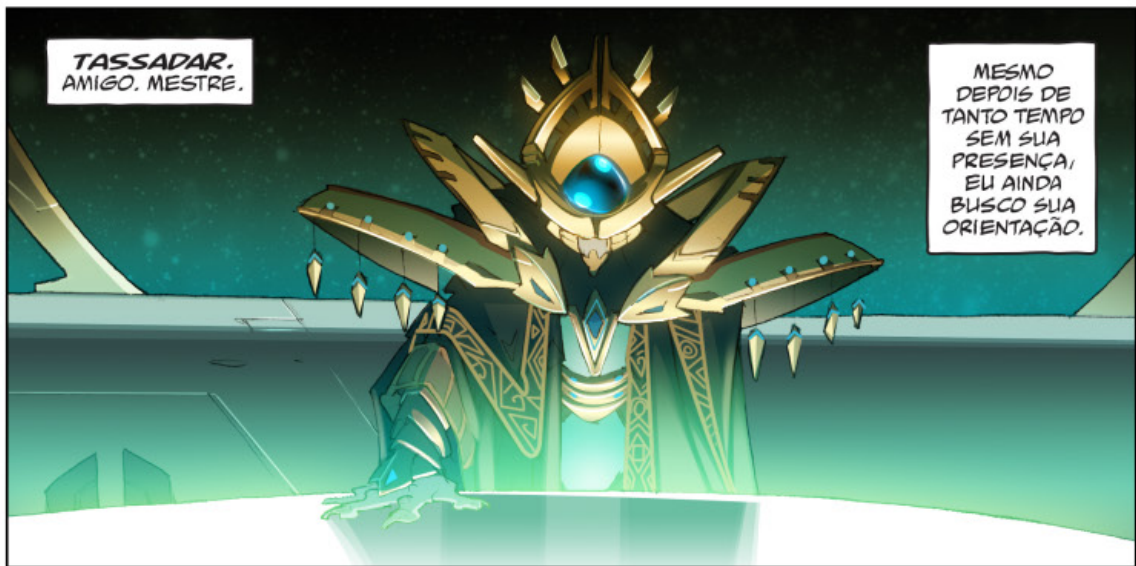
PARA QUE SERVEM OS DAELAAM SE NÃO CONSEGUIMOS TRABALHAR JUNTOS?

COMUNGUE COM O KHALA ATÉ QUE NOS REUNAMOS OUTRA VEZ. SE A HIERARQUIA NÃO TIVER LÍDER, ELA NÃO TERÁ FUTURO.



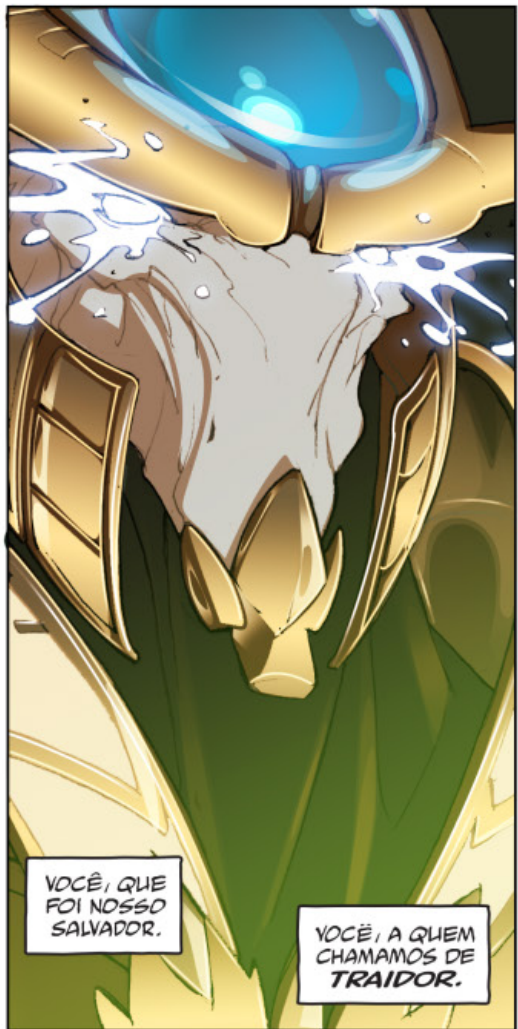
MOHANDAR, ESSE NÃO É O DESTINO QUE EU DESEJO PARA MIM.

MEU AMIGO, A NECESSIDADE MUITAS VEZES SE OPÕE AO DESEJO. TASSADAR SABIA DISSO.



TASSADAR. AMIGO. MESTRE.

MESMO DEPOIS DE TANTO TEMPO SEM SUA PRESENÇA, EU AINDA BUSCO SUA ORIENTAÇÃO.



VOCÊ, QUE FOI NOSSO SALVADOR.

VOCÊ, A QUEM CHAMAMOS DE TRAIADOR.

COMO EU ERA TOLO NAQUELA ÉPOCA. MESMO COM OS ZERGS CERCANDO AIUR, EU OBEDECI ÀS ORDENS INSANAS DO CONCLAVE E PERSEGUI VOCÊ.

ESTAMOS EM ÓRBITA ACIMA DE CHAR. NOSSOS OBSERVADORES DETECTARAM TASSADAR LÁ EMBAIXO.

EU AINDA NÃO CONSIGO ACREDITAR QUE ELE FARIA ISSO.

SEU RESPEITO PELO EXECUTOR NUBLA SEUS PENSAMENTOS.

ELE ESTÁ DE CONLUIO COM OS TEMPLÁRIOS DAS TREVAS, ESTÁ ATÉ APRENDENDO COM ELES. ISSO É HERESIA!

EU CONHEÇO ELE. ELE NÃO NOS TRAIRIA.

O TASSADAR QUE VOCÊ CONHECIA SE FOI. EU SINTO A TRAIÇÃO DELE NO KHALA. VEJA VOCÊ MESMO...

EU VI UMA ABOMINAÇÃO COM MEUS PRÓPRIOS OLHOS. UM PROTOSS USANDO OS PODERES DOS TEMPLÁRIOS...

...E DE UM TEMPLÁRIO DAS TREVAS.

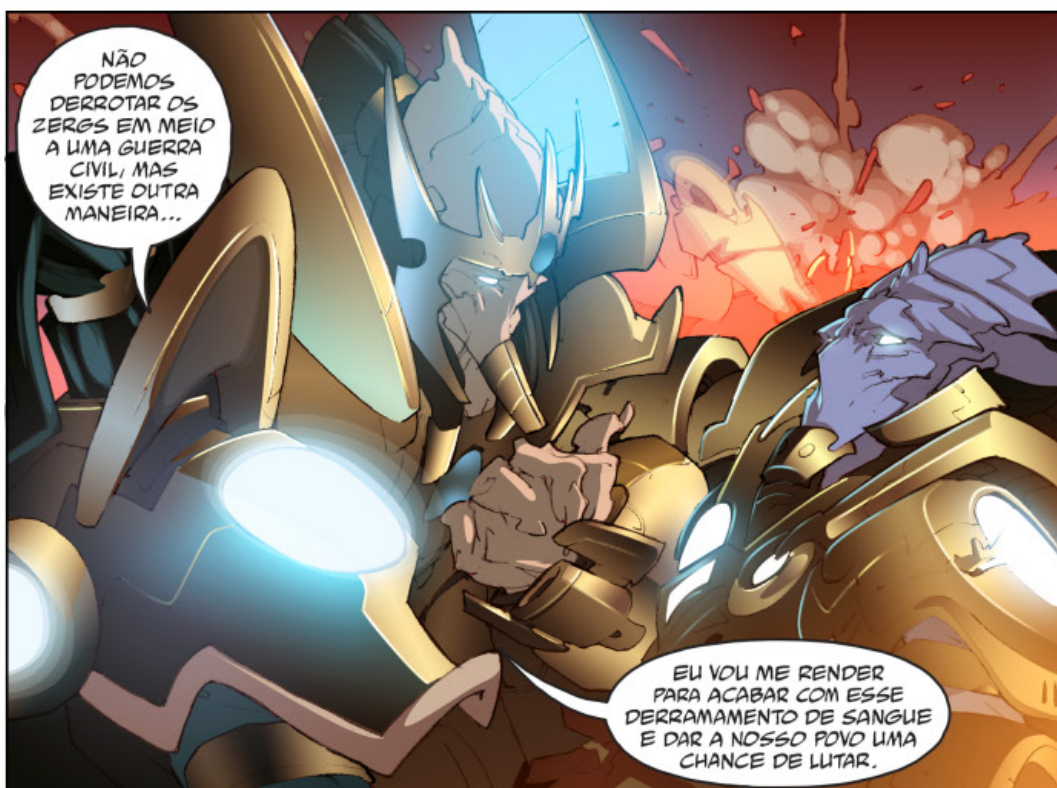
MAS EU NÃO PRESSENTI NENHUM MAL EM SEUS PENSAMENTOS. APENAS... ALGO NOVO.

VOCÊ PODE PENSAR QUE EU SOU UM HERÉTICO, MAS TUDO O QUE EU FIZ FOI PELO NOSSO POVO.

TEMOS QUE FAZER AS PAZES COM AQUELES QUE BANIMOS E APRENDER COM ELES A CONTROLAR OS PODERES DO VAZIO.

PARA PURIFICAR AIUR DOS ZERGS, TEMOS QUE DESAFIAR AS ANTIGAS CRENÇAS E QUESTIONAR TUDO.

EU SEI QUE EXIJO MUITO. MAS PENSE: VOCÊ PARARIA SUA MISSÃO PARA SALVAR NOSSA RAÇA?



PEÇO DESCULPAS POR ME INTROMETER, EXECUTOR. OS MEMBROS DA HIERARQUIA ESTÃO SE PREPARANDO PARA DEIXAR SHAKURAS.

ELES ACREDITAM QUE VOCÊ VAI RECUSAR O CARGO DE LÍDER. ELES SABEM DOS SACRIFÍCIOS QUE VOCÊ TERÁ QUE FAZER PARA ASSUMIR ESSA FUNÇÃO... COMO EU SEI.

EXECUTORA SELENDIS. EU RECEIO QUE TUDO PELO QUE LUTAMOS ESTARÁ PERDIDO SE EU NÃO ACEITAR.

SE A HIERARQUIA SE DISSOLVER, NÓS LEVAREMOS NOSSA FROTA PARA UM NOVO MUNDO. NÓS VAMOS PERSISTIR.

NÃO COMO DAELAAM.

VOCÊ FALA A VERDADE. EMBORA MUITOS TENHAM LUTADO POR ISSO, CREIO QUE NÃO ESTAVA DESTINADO A DAR CERTO. EU VOU VOLTAR AMANHÃ.

NÓS NOS REUNIMOS SÓ PARA NOS SEPARARMOS OUTRA VEZ? OU O DESTINO DEIXOU O FUTURO DOS DAELAAM NAS MINHAS MÃOS?

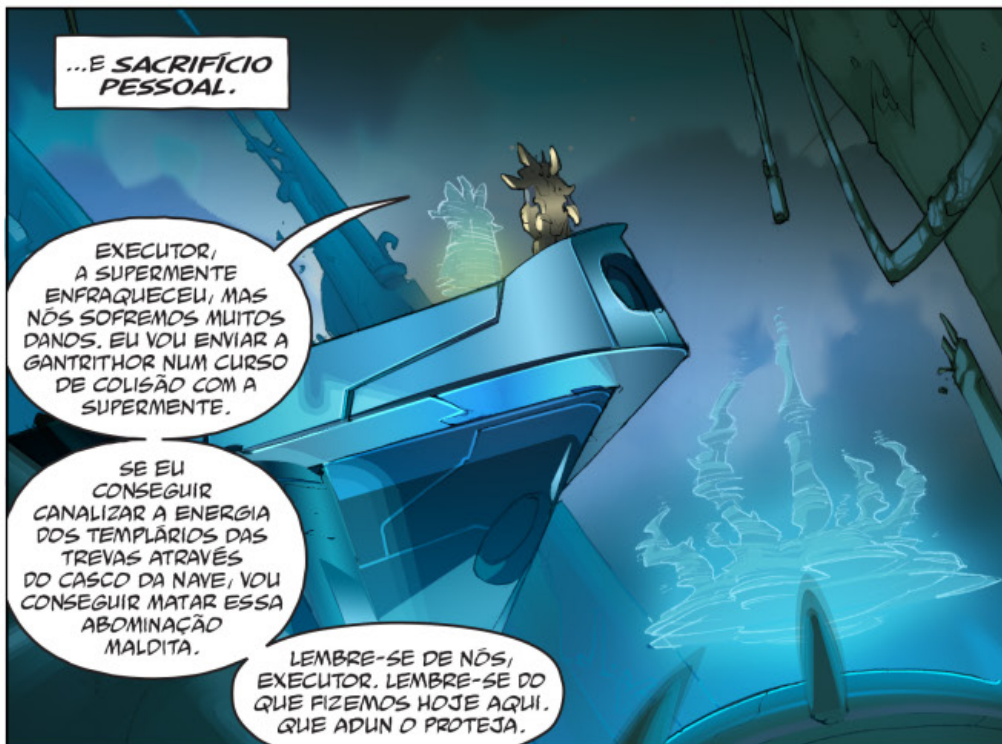
TASSADAR... SE AO MENOS VOCÊ ESTIVESSE AQUI NO MEU LUGAR.

VOCÊ ESTAVA DISPOSTO A DAR SUA VIDA PELA UNIÃO DO NOSSO POVO. E NÓS ACREDITAMOS NO SEU SACRIFÍCIO.

VOCÊ NOS DEU CORAGEM PARA ROMPER COM NOSSAS LEIS ANCESTRAIS, PARA LIBERTAR VOCÊ...

...E LANÇAR NOSSO ATAQUE DESESPERADO CONTRA OS ZERGS E O SEU MESTRE, A SUPERMENTE.

AS SUAS AÇÕES ME ENSINARAM QUE A MUDANÇA SÓ É POSSÍVEL COM CONVICÇÃO...



...E SACRIFÍCIO PESSOAL.

EXECUTOR, A SUPERMENTE ENFRAQUECEU, MAS NÓS SOFREMOS MUITOS DANOS. EU VOU ENVIAR A GANTRITHOR NUM CURSO DE COLISÃO COM A SUPERMENTE.

SE EU CONSEGUIR CANALIZAR A ENERGIA DOS TEMPLÁRIOS DAS TREVAS ATRAVÉS DO CASCO DA NAVE, VOU CONSEGUIR MATAR ESSA ABOMINAÇÃO MALDITA.

LEMBRE-SE DE NÓS, EXECUTOR. LEMBRE-SE DO QUE FIZEMOS HOJE AQUI. QUE ADUN O PROTEJA.

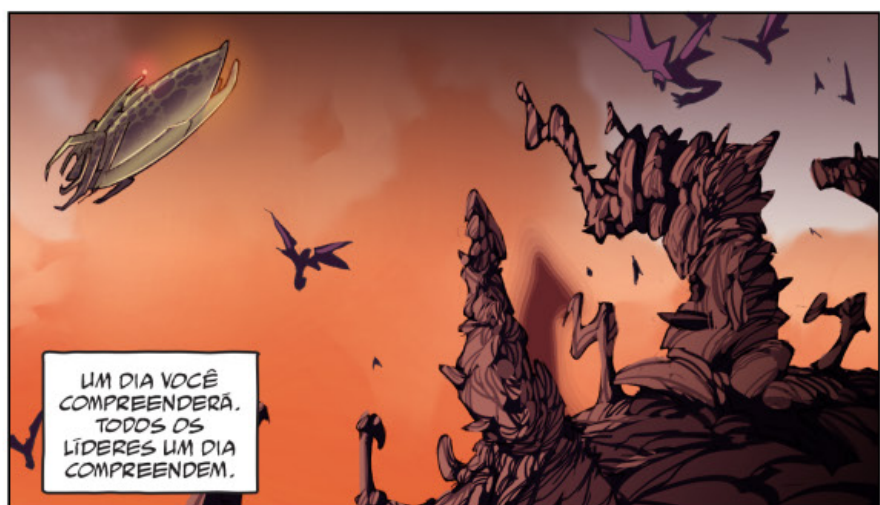


TEM QUE HAVER OUTRO JEITO. COMO VOCÊ PODE ENTREGAR A VIDA ASSIM TÃO FÁCIL?

EU NÃO DESEJO A MORTE, AMIGO, NEM DESEJEI ENFRENTAR O CONCLAVE QUE OUTRORA AMEI. EU SÓ QUIS AGIR COMO EXECUTOR DOS EXÉRCITOS TEMPLÁRIOS, SERVINDO À VONTADE DO CONCLAVE.

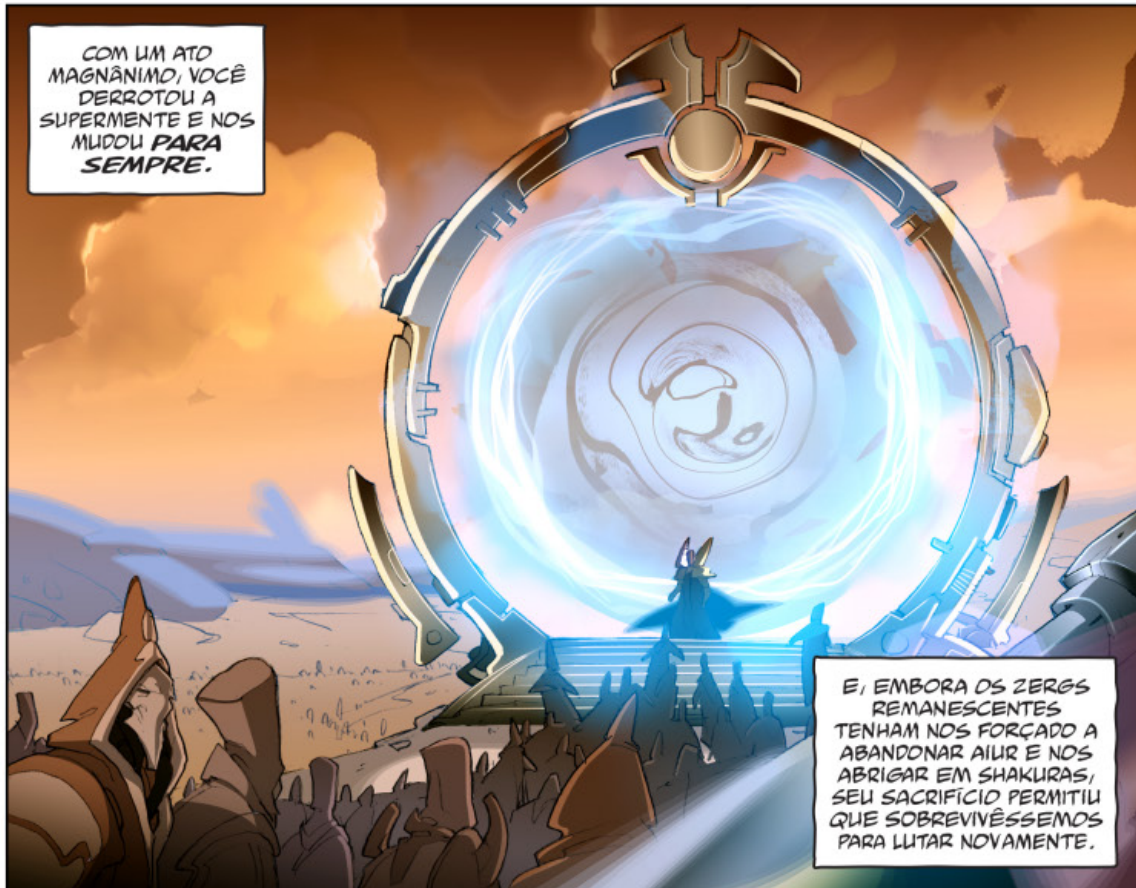


MAS ESSE FOI O CAMINHO QUE O **DESTINO** ESCOLHEU PARA MIM, INDEPENDENTE DA MINHA VONTADE. EU TENHO QUE ACEITÁ-LO PELO BEM DO NOSSO POVO.



UM DIA VOCÊ COMPREENDERÁ. TODOS OS LÍDERES UM DIA COMPREENDEM.





COM UM ATO
MAGNÂNIMO, VOCÊ
DERROTOU A
SUPERMENTE E NOS
MUDOU **PARA
SEMPRE.**

E, EMBORA OS ZERGS
REMANESCENTES
TENHAM NOS FORÇADO A
ABANDONAR AIUR E NOS
ABRIGAR EM SHAKURAS,
SEU SACRIFÍCIO PERMITIU
QUE SOBREVIVÉSSEMOS
PARA LUTAR NOVAMENTE.



ISSO NOS DEU ESPERANÇAS
DE VIR A SANAR ANTIGOS MALES
DA NOSSA SOCIEDADE...

...E CRIAR
UM NOVO
DESTINO.



MAS, DEPOIS DE TODO
ESSE TEMPO, SUAS
ÚLTIMAS PALAVRAS AINDA
ME PERTURBAM.

AS LEMBRANÇAS DO SEU
SACRIFÍCIO NÃO SAEM
DA MINHA MENTE...

...UMA ÚLTIMA LIÇÃO
PARA EU DECIFRAR.



CHEGOU
A HORA. VOCÊ
JÁ TOMOU UMA
DECISÃO?

EU NÃO SOU UM
LÍDER. SOU UM
GUERREIRO.



O SILÊNCIO
DELE FALA ALTO O
BASTANTE. ELE NÃO TEM
RESPOSTA PARA NÓS. MINHA
FROTA VAI PARTIR
IMEDIATAMENTE!

ISSO
É TUDO
O QUE EU
SEMPRE
QUIS SER.

